

Gentile Sig.ra
Silvia Brizi Mariotti



Oggetto: Incarico professionale.

La Società, nell'ambito del *Progetto 204 N - Assistenza tecnico specialistica alla DG PAL per il supporto alla gestione delle politiche della formazione e delle azioni rivolte all'integrazione dei sistemi formazione - lavoro*, preso atto delle qualifiche, esperienze e conoscenze tecniche in suo possesso, ha deciso di offrirLe di collaborare con la medesima nei termini e alle condizioni di cui appresso.

1. Il presente incarico di prestazione professionale, senza alcun obbligo reciproco di esclusiva, non comporta vincolo di subordinazione e sarà espletato in regime di piena autonomia professionale ed organizzativa.
2. In particolare, Ella svolgerà in favore della scrivente Società attività di: interpretariato dall'inglese all'italiano e viceversa a supporto di una Study visit che si terrà ad ottobre a Stoccolma. La visita prevede, in particolare, la realizzazione di incontri dedicati con i rappresentanti istituzionali presso l'*Arbetsförmedlingen HQ Elektrogatan* (sede centrale dei servizi per l'impiego svedesi) e presso l'*Arbetsförmedlingen Globen* (Agenzia per l'impiego di Stoccolma).
3. La durata del presente incarico decorre dal 1° ottobre 2025 e termina il 17 ottobre 2025, per un numero massimo di 3 giornate, restando espressamente esclusa la possibilità di proroga automatica dei termini contrattuali.
4. Sviluppo Lavoro Italia S.p.A. si riserva il diritto di revocare il presente incarico in qualunque momento, con preavviso scritto di 15 giorni, qualora decida, per motivi rimessi alla Sua discrezionale valutazione, di rinunciare alla Sua prestazione. Tale decisione non produrrà in Suo favore alcun diritto al risarcimento dei danni. In ogni caso, svolte le opportune verifiche, Sviluppo Lavoro Italia S.p.A. provvederà al pagamento, secondo gli importi stabiliti nel presente incarico, delle sole prestazioni regolarmente eseguite.
5. Il compenso per la Sua prestazione è fissato in complessivi € 1.500,00 (€ 500,00 al giorno per 3 giornate), al lordo delle ritenute di legge e delle eventuali rivalse (2% e/o 4%) se dovute, oltre IVA. Resta inteso che le verranno retribuite esclusivamente le giornate effettivamente prestate.
6. Le spese di viaggio e di soggiorno - preventivamente autorizzate - inerenti l'espletamento dell'incarico saranno rimborsate con le seguenti modalità:
 - a) spese di viaggio solo se debitamente documentate (biglietti ferroviari o aerei, ricevute di mezzi pubblici, ecc.);
 - b) spese di vitto e/o vitto-alloggio solo se debitamente documentate.

In ogni caso il rimborso spese non potrà eccedere gli importi indicati nelle tabelle predisposte dalla Società che si allegano e che, da Lei accettate, costituiscono parte integrante e sostanziale del presente incarico.

7. Per esigenze amministrative, la richiesta di pagamento riferita alle Sue prestazioni dovrà avvenire a stato avanzamento lavori, con cadenza non inferiore al mese e sarà effettuato a mezzo bonifico bancario a 30 giorni data fattura fine mese con accredito sul c/c bancario da Lei indicato. A tal fine Ella dovrà presentare una relazione riferita all'attività svolta per ciascuna giornata, nell'ambito del mese di riferimento.
8. Le parti, in deroga a quanto previsto dal D. Lgs. 231/2002, fissano sin d'ora l'interesse di mora nella misura del tasso del 2,5% delle somme richieste.
9. L'importo innanzi concordato, comprese le eventuali prestazioni accessorie, deve intendersi comprensivo di tutto quanto a Lei spettante ed Ella non potrà avere null'altro a pretendere, né nel corso del rapporto, né a seguito della sua estinzione.
10. Ella sarà tenuta ad osservare rigorosamente le regole del segreto professionale a proposito di fatti, informazioni, conoscenze od altro di cui avrà comunicazione o prenderà conoscenza nello svolgimento dell'incarico in oggetto. Tali informazioni non potranno in nessun modo essere cedute a terzi. La presente clausola riveste per Sviluppo Lavoro Italia S.p.A. carattere essenziale e la Sua violazione potrà dar luogo alla risoluzione di diritto dell'incarico ai sensi e per gli effetti dell'art.1456 del Codice civile.
11. Per qualsiasi controversia che dovesse eventualmente insorgere, concernente l'interpretazione e/o l'esecuzione del presente incarico, che non potesse essere risolta in via amichevole, sarà competente in via esclusiva il foro di Roma.
12. La preghiamo di ritrascrivere la presente e di restituircela sottoscritta per accettazione, unitamente alla dichiarazione allegata relativa all'art. 2 della legge 335/95, completa in ogni sua parte e firmata. In assenza di tali documenti non si potrà procedere al pagamento.
13. Ai sensi del D. Lgs. 196/2003 e s.m.i., recante disposizioni per l'adeguamento dell'ordinamento nazionale al regolamento (UE) n. 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati, Ella è consapevole che per l'esecuzione del presente incarico, i suoi dati personali, anche di natura "particolare", saranno trattati nei termini e con le modalità indicati nell'informativa fornita da Sviluppo Lavoro Italia S.p.A. e che saranno anche comunicati a: (i) soggetti terzi che forniscono ad Sviluppo Lavoro Italia S.p.A., servizi elaborativi o che svolgano attività strumentali a tale servizio; (ii) a soggetti terzi con cui Sviluppo Lavoro Italia S.p.A. collabora, qualora fosse necessario ai fini dello svolgimento della prestazione lavorativa; (iii) ai soggetti coinvolti nelle operazioni di rendicontazione e verifica delle attività svolte nell'ambito dei progetti della Società. Ella dichiara, infine, di essere stata informata dei diritti spettanti ai sensi degli artt. da 15 a 22 del GDPR e dell'art. 140 bis del D.Lgs. 101/2018 e s.m.i.
In ossequio alle disposizioni normative in materia di trasparenza, i suoi dati nonché il suo C.V. e il presente incarico, saranno pubblicati in formato open nella sezione "Società trasparente" del sito www.sviluppolavoroitalia.it e rimarranno on line fino ai tre anni successivi alla conclusione del suo incarico con la Società salvo diverse indicazioni normative intervenute.
14. In virtù del presente atto, ai sensi dell'art. 2 quaterdecies del D.Lgs. 196/2003 integrato e modificato dal D.Lgs. 101/2018, Ella viene nominata "Autorizzato al trattamento dei dati" e viene, pertanto, autorizzata a compiere tutte le operazioni di trattamento di dati personali inerenti l'espletamento del rapporto di lavoro. Nello svolgimento dei propri compiti Ella dovrà attenersi alle istruzioni di seguito allegate, oltre alle ulteriori indicazioni che potranno esserLe indicate dai Referenti aziendali del trattamento dei dati personali, nonché dal Responsabile per la protezione dei dati personali di Sviluppo Lavoro Italia S.p.A.. Tutti i documenti di rilevanza aziendale relativi alle politiche adottate da Sviluppo Lavoro Italia S.p.A. in materia di protezione dei dati personali sono consultabili nell'area "Privacy" presente nell'intranet aziendale cui Ella è invitata ad accedere per consultazioni periodiche.

15. Con la firma del presente contratto Ella si impegna a prendere visione sul sito www.sviluppopolavoroitalia.it: (i) del “Codice Etico - integrato con le disposizioni del “Codice di Comportamento dei dipendenti delle Pubbliche Amministrazioni” adottato da Sviluppo Lavoro Italia S.p.A., il cui testo è presente sul sito www.sviluppopolavoroitalia.it, sezione “Società trasparente – disposizioni generali” e ad adeguare i propri comportamenti ai principi ed agli obiettivi previsti dal Codice medesimo; (ii) del Modello di Organizzazione, Gestione e Controllo ex D. Lgs. 8 giugno 2001 n. 231 di Sviluppo Lavoro Italia S.p.A. il cui testo è presente sul sito www.sviluppopolavoroitalia.it alla voce Società Trasparente.
16. Con la firma del presente contratto Ella si impegna altresì a prendere visione del Piano Triennale per la Prevenzione della Corruzione e per la Trasparenza, il cui testo è presente sul sito www.sviluppopolavoroitalia.it alla voce Società Trasparente, e ad conformarsi alle disposizioni aziendali in materia di anticorruzione descritte dal Piano medesimo. Il mancato rispetto di quanto previsto nel Piano, la mancata collaborazione con il Responsabile per la prevenzione della corruzione ovvero con altre figure preposte alla gestione di specifici adempimenti del Piano, così come la produzione di documenti o dichiarazioni mendaci ovvero l’omissione di atti, possono comportare la denuncia alle autorità preposte, l’applicazione delle sanzioni previste dalla normativa di riferimento, ovvero determinare l’interruzione del rapporto contrattuale con la Società.

Con i migliori saluti

Firmato digitalmente da: Paola Nicastro
Ruolo: PRESIDENTE E A.D.
Organizzazione: SVILUPPO LAVORO ITALIA
S.P.A./01530510542
Data: 30/09/2025 15:08:03

Dichiaro di aver attentamente letto, approvando autonomamente ed espressamente, in particolare, anche ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 del Codice civile, le seguenti clausole: Art. 3 (Durata); Art. 4 (Revoca); Art. 5 (Compenso); Art. 6 (Spese di viaggio); Art. 7 (modalità di pagamento); Art. 8 (Interessi di mora); Art.10 (Risoluzione di diritto); Art. 11 (Foro competente); Art. 13 (Trattamento dei dati personali); Art. 14 (nomina autorizzazione al trattamento dei dati); Art.15 (Codice Etico-Modello di Organizzazione); Art. 16 (Piano Triennale per la Prevenzione della Corruzione e per la Trasparenza).

Per accettazione

Firma

